



## FEUILLE DE ROUTE

## INFORMATIEFICHE

<b>Lieu</b> <b>Plaats</b>	Offenbach (GER)
<b>Date</b> <b>Datum</b>	2-3/11/2024
<b>Catégorie</b> <b>Categorie</b>	<b>Epée Hommes et Dames U20 / Degen Herren en Dames U20</b>  Epreuve de référence (ER #1) / Referentie Wedstrijd (ER #1)

La délégation des tireurs de la FRBCE sélectionnés sera constituée de la manière suivante  
*De KBFS delegatie bestaat uit volgende schermers*

<https://fencing.ophardt.online/fr/inscriptions/show/30654>

<b>Cadre</b> <b>Kader</b>	Werner HUYSMANS
<b>Arbitre(s)</b> <b>Scheidsrechter(s)</b>	TBD
<b>Informations pratiques</b> <b>Praktische informatie</b>	Cf. Note de l'organisateur <i>Zie uitnodiging van de organisatie</i> <a href="https://fencing.ophardt.online/en/invitation/view/30654/html">https://fencing.ophardt.online/en/invitation/view/30654/html</a>

### Logistique - Logistiek

Les tireurs organisent et assurent leur déplacement par leurs propres moyens. A titre d'information, les fédérations (FRBCE, FFCEB et VSB) préconisent les dispositions suivantes.

*De schermers organiseren en betalen hun eigen reis. Ter informatie raden de Federaties (KBFS, VSB en FFCEB) de volgende regelingen aan :*

<b>Hébergement</b> <b>Overnachting</b>	<b>B&amp;B hotel Offenbach Sud</b> Cliquez sur le nom de l'hôtel pour obtenir les informations <a href="#">Klik op de naam van het hotel voor informatie</a>
<b>Transport</b> <b>Vervoer</b>	Transport routier – <b>Wegvervoer</b> Favorisez le co-voiturage <a href="#">Caarpoolen aanmoedigen</a>



**Inlichtingen - Informations**

<b>Formalités</b> <b>Documenten</b>	Passeport ou carte d'identité en cours de validité obligatoire Geldig paspoort of geldige identiteitskaart vereist
<b>Matériel</b> <b>Materialiaal</b>	<a href="https://fechten.org/fileadmin/user_upload/Ausruestungsvorschriften_DFB_gueltig_ab_01.04.2024.pdf">https://fechten.org/fileadmin/user_upload/Ausruestungsvorschriften_DFB_gueltig_ab_01.04.2024.pdf</a>  Normes FIE Flocage du nom et de la nations sur le dos de la veste sont <u>obligatoires</u> Fils de corps avec prises transparentes Prise de garde avec deux trous  <i>FIE-normen</i> <i>Land en naamsvermelding op de rug van de vest zijn <u>verplicht</u></i> <i>De fiche (in de schelp) met twee afzonderlijke gaten is verplicht</i> <i>De doorzichtige stekkers aan de lichaamsdraden zijn verplicht.</i>
<b>Remarques</b> <b>Opmerkingen</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>● Le cadre sportif est la personne vers qui se tourner en cas de problème lors de la compétition</li><li>● Être présent à la salle de compétition au minimum 1H15 avant le début de la compétition</li><li>● <b>Pas de coaching pour des matchs belgo-belges</b></li> <li>● <i>De kader (trainer) is de persoon tot wie je je moet wenden in geval van problemen tijdens de wedstrijd.</i></li><li>● <i>Minstens 1 uur 15 minuten voor het begin van de wedstrijd aanwezig zijn in de wedstrijdhal.</i></li></ul> <p><b><i>Geen coaching voor matches tussen Belgische schermers</i></b></p>

**DFB Qualifikationsturnier**

# **16 Stefan-Haukler-Memorial 2024**

**um den Sparkassen-Pokal**

**City** Offenbach (HE)  
August-Heim-Halle und Edith-Stein-Schule  
Senfelderstraße 265/Gravenbruchweg 1  
63069 Offenbach

**Nation** **Germany**

**Date** **Nov 2, 2024 - Nov 3, 2024**

**Timezone of venue** Europe/Berlin (GMT 2)

**Participation** INTERNATIONAL OPEN

The number of participants is unlimited.

A valid DFB fencing pass is a starting requirement for German fencers. German fencers under the age of 18 need a health certificate (not older than 365 days).

**Licence required** **national licence** License level 1

- Participants
- Referees

**Quota** None

**Referees** **Referee qualification:**

**At least a national referee license is required**

Die Kampfrichter dürfen das 60. Lebensjahr nicht vollendet haben.

<b>Entries ind. Per club</b>	<b>4 - 7</b>	<b>8 +</b>
Mandatory referees	1	2
Fine Per tournament	€350.00	€350.00

Referees must be provided based on the total entries per day.

The required number of qualified referees must be entered into the inscription system before athletes can be added to the competition.

The referees activity is not paid by the organizer.

Rules for judges also apply to foreigners per nation:

4 fencers per nation 1 referee

8 fencers per nation 2 referees

The judges must have at least a national license and an annual licence and be available for the entire duration of the event.

We expect an adequate appearance:

- trouser suit or skirt
- suit and tie

If foreign fencers are announced by German clubs for DFB tournaments and they are also in possession of a German licence, they fall under the participation rate for the German club and are therefore considered for the calculation of compulsory judges to be sent!

**Federation** Deutscher Fechter-Bund e.V.

**Club** Fechtclub Offenbach von 1863 e.V.

**Organizer** FC Offenbach von 1863 e.V.

Fechtclub Offenbach von 1863 e.V.



Sparkasse  
Offenbach

**Contact** Rostislav Dergay  
fechtcluboffenbach@yahoo.com

**Further information** <https://fencing.ophardt.online/en/widget/event/30654>  
View entries and results

**Entries** Entries to: <https://fencing.ophardt.online/>  
**until Oct 27, 2024, 11:59:00 PM Central European Standard Time** only by: Club ,  
Cancel until Oct 30, 2024, 11:59:00 PM Central European Standard Time  
E-Mail: fechtcluboffenbach@yahoo.com

**Pre-entries** Fencing Belgium - FBRCE/KBFS/KBVF until 29 sept. 2024 à 00:00:00 heure d'été d'Europe centrale

Day	Entry desk close	Begin	Continued	Finals	Competition	allowed	Quota	Entry fee
02.11.	08:30	09:00			Epee Women's	I U20 2005 - 2011		€25.00
03.11.	08:30	09:00			Epee Men's	I U20 2005 - 2011		€25.00

#### Equipment check

Day	Time	Day	Time	Competition
02.11.	07:30			Epee Women's U20 Individual
03.11.	07:30			Epee Men's U20 Individual

#### Referee meeting

Day	Time	Day	Time	Day	Time	Discipline
02.11.	08:15	03.11.	08:15			Epee

Payment	Payment	Surcharge	Remarks
	Cash on side	+€0.00 +0.00%	

**Competition manager** Matthias Henkelmann

**Rules and legal** The event takes place according to FIE and DFB regulations.

**Liability** Organizer assume no liability. All participants are for responsible for the personal equipment.

**Jurisdiction** The participants submit to the jurisdiction of the German Fencing Federation e.V.

**Anti Doping** Doping controls may be carried out.  
The participants submit to the jurisdiction of the NADA.  
The DFB / Organizer is not liable for damages resulting from incorrect performance of doping tests, unless the DFB / Organizer is proven to have acted with intent or gross negligence.

**Image / TV rights** The participants and their legal representatives declare that they agree to a publication of their names, clubs and year of birth as the as the competition/event data. The fencer / legal representative declares his consent to the production, distribution and display of images, sound and film during the competitions/events. This consent is free of charge, has unlimited territorial and temporal validity and applies to the right to the image as well as the general right of personality. It includes all media, but in particular the right to reproduce recordings in print, TV shows and the Internet. There is the possibility, but no obligation, to give the name.

**Medical** A doctor is present in the competition site.  
Only doctors are entitled according to the international statutes to grant medical breaks during the fights.

**Equipment** Equipment according to definition DFB.  
[https://www.fechten.org/fileadmin/user\\_upload/Ausruestungsvorschriften\\_DFB\\_gueltig\\_ab\\_01.04.20](https://www.fechten.org/fileadmin/user_upload/Ausruestungsvorschriften_DFB_gueltig_ab_01.04.20)

Fechtclub Offenbach von 1863 e.V.



Sparkasse  
Offenbach

The name imprint (on fencing jackets or e-vests) is mandatory at all Q-tournaments of the DFB in the U20 and seniors (according to Sports Committee, 04.07.09). It must be ensured that the name imprint also corresponds to the name according to the inscription and fencing pass.

**Accommodation**

Hotelkontingent bei:

Achat Hotel Offenbach Plaza  
Ernst-Griesheimer Platz 7  
63071 Offenbach

Tel.: 069-809050

Angebot: 79€ EZ / 99€ DZ inkl. Frühstück

Stichwort: "Fechttournament Offenbach 2024"

<https://www.offenbach.de/kultur-und-tourismus/hotels/subrubrik-hotels.php>

**Directions**

**Catering**

The Cafeteria is run by our club.